

Ко́больды и Ката́комбы



ШАТКАЯ СИТУАЦИЯ

MARK EVANIER • MANUEL GARCÍA • SANDRA MOLINA



HEARTHSTONE



ШАТКАЯ СИТУАЦИЯ

MARK EVANIER **СЦЕНАРИЙ**

IGOR SOBOLEVSKY **ПЕРЕВОД**

MANUEL GARCÍA **ХУДОЖНИК**

SANDRA MOLINA **КОЛОРИСТ**

COMICRAFT **ХУДОЖНИКИ ШРИФТА**

ALLISON MONAHAN **ПОМОЩНИК РЕДАКТОРА**

CATE GARY **СТАРШИЙ РЕДАКТОР**

ROBERT SIMPSON **ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР**

MANUEL GARCÍA **ОБЛОЖКА**
SANDRA MOLINA

JOHN J. HILL **ОФОРМЛЕНИЕ**

BEN BRODE
JASON CHAYES
HAMILTON CHU
DAVE KOSAK
GEORGE KRSTIC
MATT PLACE
BEN THOMPSON
ALEX TSANG
PETER WHALEN

SEAN COPELAND
CHRISTI KUGLER
JUSTIN PARKER

KEITH LANDES
BRIANNE M. LOFTIS
DEREK ROSENBERG
IAN SHEPHERD
RYAN THOMPSON

BYRON PARNELL **СТАРШИЙ МЕНЕДЖЕР ОТДЕЛА ГЛОБАЛЬНОГО ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ**

RALPH SANCHEZ **РУКОВОДИТЕЛЬ КОМАНДЫ ПО РАЗВИТИЮ ФРАНШИЗЫ**

FELICE HUANG
PABLO LLOREDA
DAVID MACHO-GÓMEZ

ОСОБАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ

ИЩИТЕ СУВЕНИРЫ И ДРУГИЕ ПРОДУКТЫ
BLIZZARD НА GEAR.BLIZZARD.COM



HEARTHSTONE: КОБОЛЬДЫ И КАТАКОМБЫ – ШАТКАЯ СИТУАЦИЯ © BLIZZARD ENTERTAINMENT, INC., 2017 Г. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. HEARTHSTONE И BLIZZARD ENTERTAINMENT ЯВЛЯЮТСЯ ТОВАРНЫМИ ЗНАКАМИ ИЛИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМИ ТОВАРНЫМИ ЗНАКАМИ КОМПАНИИ BLIZZARD ENTERTAINMENT, INC. В США ИЛИ ДРУГИХ СТРАНАХ.

BLIZZARD
ENTERTAINMENT

Несметные клады,
Лежат под землей,
И ждут, что отыщет их
Кобольд с киркой
И отнесет на вместительный склад.
Каждое утро кобольды в ряд
Дружной гурьбой на раскопки спешат.





ВИХЛЕПЫХ
СУРОВ, НО ГОВОРТЬ
ДЕЛО!

ВМЕСТЕ
БЕЗОПАСНЕЕ!
ПО ОДНОМУ
ОПАСНО!

МОГУТ НАПАСТЬ
БОРМОТУНЫ!

БОРМ!

БЕЖАТЬ!
БЕЖАТЬ!

СПАСАЙСЯ!
СПАСАЙСЯ!

БРМ
БРМ!

БРМОМР!

БОРМ!

БРМОМР!

А ГДЕ ГРЯЗУН
И ХЛАМОКОП?

УШЛИ ОДНИ! ОНИ
УШЛИ ОДНИ!

ИМ КРЫШКА! ВСЕ,
ИМ КРЫШКА!

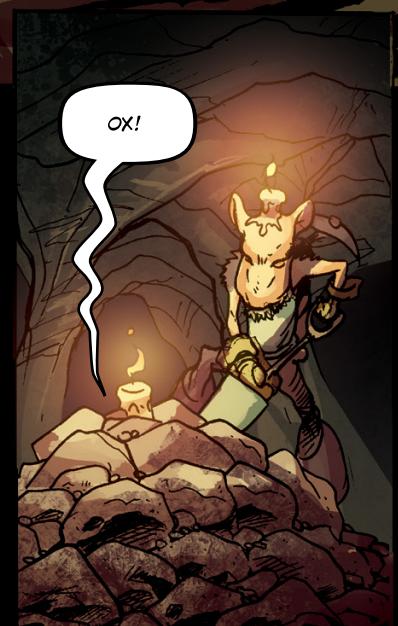
И путь в пещеру их привел,
Где можно клад искать.
Тут Хламокоп решил: пора
Про тот наказ узнать...

ЧТО СКАЗАЛ
ВИХЛЕПЫХ?

ПОТОМ
СКАЖУ!

СКАЖИ
СЕЙЧАС!

ПОТОМ!



Обрушился нежданно вниз
Проклятый потолок,
Но другу в помощи Грязун,
Конечно, отказать не мог.

НАДО НАЙТИ
СОКРОВИЩЕ,
ХЛАМОКОП!
ВЫКОПАТЬ
СОКРОВИЩЕ!
НАДО...

ГМ-ГМ-ГМ!

НЕ КРИЧИ!
А ТО ПОТОЛОК
СНОВА УПАСТЬ!
ТИШЕ!

ГДЕ БУДЕМ
КОПАТЬ?

ПОТОЛОК УПАСТЬ И
ПОКАЗАТЬ, ГДЕ ЛЕЖИТ
БЛЕСТЯШКА!

Я ДОСТАТЬ
ИЗ ЗЕМЛИ И
ЗАБРАТЬ С
СОБОЙ!

А Я ДОСТАНУ ИЗ
ТВОИХ РУК! И ЗАБЕРУ
НАВСЕГДА!

МАРИН ЛИС!
ТАК НЕЧЕСТНО!
ОТДАЙ!

ТЫ И ВПРАВДУ
НАДЕЕШЬСЯ, ЧТО
Я ВЕРНУ ТЕБЕ
НАХОДКУ?

В ЭТОМ
МИРЕ ВСЕ ДЛЯ
БЛАГА ЧЕЛОВЕКА, И
ЭТОТ ЧЕЛОВЕК –
Я.





Упал от криков потолок
И Лиса с головой накрыл...



И оба кобольда в тот день
«работников» и след простили.

ТЕПЕРЬ МЫ ТОЧНО
СПАСТЬСЯ! ГРЯЗУН
ТАКОЙ УМНЫЙ!

А ТО! ТЕПЕРЬ
МЫ ТОЧНО
СПАСТЬСЯ, И
ВСЕ ПОТОМУ,
ЧТО МЫ -



...ДРУЗЬЯ!!!

БА-БАХ!



И в этот день друзья
Серьезный извлекли урок:



ТЫ ЖЕ
ВЗЯТЬ
ЛОПАТУ?

Я ДУМАЛ,
ТЫ ВЗЯТЬ
ЛОПАТУ...

Не стоит голос повышать,
Чтоб не обрушить потолок.



КОНЕЦ